

Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2017)

Heft: 126: Mobilität : mental flexibel bleiben = Mobilité : conserver sa souplesse mentale = Mobilità : preservare la flessibilità mentale

Vorwort: La recherche est essentielle

Autor: Bohlhalter, Stephan

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La recherche est essentielle



Chère lectrice, cher lecteur,

Le Parkinson n'entrave pas seulement la mobilité. La maladie peut aussi toucher les fonctions mentales comme la souplesse intellectuelle et la planification des actions. Sans oublier la perception des aptitudes personnelles, qui peut être réduite. Dans le « point chaud » de cette édition, le Dr Sibylle Tobler donne de précieux conseils pour mieux gérer le quotidien.

La partie « recherche » met l'accent sur les douleurs. Le Priv. Doc. Dr Veit Mylius de la clinique neurologique de Valens a élaboré un questionnaire qui permet de différencier les formes de douleurs en cas

de Parkinson. En effet, les douleurs de l'appareil locomoteur n'exigent pas le même traitement que les douleurs provoquées par des crampes musculaires. Le Dr Claude Vaney, vice-président de Parkinson Suisse, étudie quant à lui la question du cannabis, qui reste à découvrir et à mieux comprendre pour le traitement du Parkinson.

En qualité de président de la commission de recherche de Parkinson Suisse, je souhaite rappeler le rôle crucial de la recherche scientifique. L'une des principales missions de notre association consiste à l'encourager.

Enfin, je dois vous apprendre une triste nouvelle : le Dr Fabio Baronti, vice-président de Parkinson Suisse pendant de longues années, nous a quittés prématurément le 1^{er} mars dernier. Il était l'un des experts les plus éminents en matière de Parkinson à l'intérieur des frontières nationales et au-delà. Brillant neuropharmacologue, il était aussi un médecin capable d'empathie. J'ai eu le plaisir de faire sa connaissance à l'époque où je travaillais à la clinique Bethesda de Tschugg, au sein de laquelle il a longtemps été médecin-chef. À ses côtés, j'ai appris combien il est important d'écouter les parkinsoniens avec attention pour leur prodiguer les soins dont ils ont besoin. Tous ceux qui l'ont connu s'en souviennent comme d'un homme très sincère. Il nous manquera.

Meilleures salutations,

Prof. Dr med. Stephan Bohlhalter
Président du comité consultatif et de la commission de recherche

SPONSOR PRINCIPAL

FONDATION
PHILANTHROPIA

LOMBARD ODIER

FONDS GUSTAAF HAMBURGER

CO-SPONSOR

abbvie

Agenda : manifestations	2
Rétrospective : assemblée générale	20
Nécrologie : nos adieux à Fabio Baronti	21
Rétrospective : séances d'information à Lausanne et à Tschugg	22
Rétrospective : groupes d'entraide – anniversaires	23
Série : 200 ans de maladie de Parkinson	24
Point chaud : conserver sa souplesse mentale	25
Recherche : le cannabis est-il efficace contre le Parkinson ?	28
Recherche : un questionnaire sur les douleurs	29
Service : consultation avec le Prof. Dr méd. Carsten Möller	30
Service : aide au boutonnage et application pour l'eurokey	31
Portrait : Stefan David, ancien chauffeur de poids lourds	32
PARKINSON en allemand	33
PARKINSON en italien	33
Adresses / Adressen / Indirizzi	46
Dons / Spenden / Donazioni	47

MENTIONS LÉGALES

Éditeur Parkinson Suisse, case postale 123, CH-8132 Egg, tél. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, PC 80-7852-2

Rédaction Dr Eva Robmann

Contributions Prof. Dr méd. Stephan Bohlhalter, Evelyne Erb, René Gössweiler, Prof. Dr méd. Hans-Peter Ludin, Priv. Doc. Dr Veit Mylius, Roselyse Salamin, Dr Sibylle Tobler, Dr méd. Claude Vaney, Martin Wellauer

Photos

Titre : Fotolia. Contenu : Archives de Parkinson Suisse, Mireille Bileci, Evelyne Erb, Kurt Heuberger, Reto Schneider, Fotolia

Graphisme Screen & Design, Zurich

Traduction Sabine Charvet, Transpose S.A., 1206 Genève

Impression FO-Fotorotar AG, 8132 Egg

Tirage 9000 exemplaires, 4 fois par an

annonces Prix sur demande

Délai rédactionnel pour le n°127
11 juillet 2017

© Parkinson Suisse. Parkinson Suisse décline toute responsabilité à l'égard des produits publiés dans le magazine. Reproduction autorisée avec indication de la source, avec accord de Parkinson Suisse dans les médias commerciaux. **ISSN** 1660-7392

